

L'església de Santa Maria és el primer edifici gòtic de grans dimensions començat a Catalunya



11 BASÍLICA DE SANTA MARIA ...o "la Catedral de l'Empordà"



Iniciada vers 1259 per l'arquitecte francès Raimon de Chartres, la seva construcció s'alentí fins l'arribada del comte Pere d'Aragó, que impulsà l'aixecament de les naus al segle XIV. La grandària del temple sintetitza les aspiracions de Castelló a tenir una seu episcopal, motiu pel qual mantingué un conflicte secular amb el bisbe de Girona. L'imponent edifici conserva molts elements d'interès, com les antigues piles baptismals (s. XI) dos sepulcres dels

comtes d'Empúries (s. XIV), el gran retaule de la Verge de la Candelera (s. XV amb afegits del XVIII), i la cèlebre portalada amb apostolat, obra del mestre Pere de Sant Joan amb participació de l'escultor i arquitecte Antoni Canet (s. XV). Altres elements (escultures, retaules, peces orfebreria..) es perderen en el transcurs de les guerres, i altres s'han conservat fora de la vila, com el retaule de Sant Miquel (Museu d'Art de Girona).

11. BASÍLICA DE SANTA MARIA ...o la "Catedral de l'Empordà"

La iglesia de Santa María es el primer edificio gótico de grandes dimensiones que se empezó en Cataluña.

Iniciada hacia 1259 por el arquitecto francés, Raimon de Chartres, su construcción se lentificó hasta que llegó el conde Pere d'Aragó, que impulsó el levantamiento de las naves en el siglo XIV. El tamaño del templo sintetiza las aspiraciones de Castelló a tener una sede episcopal, motivo por el que mantuvo un conflicto secular con el obispo de Gerona. El imponente edificio conserva infinidad de elementos de interés, como las antiguas pilas bautismales (s. XI), dos sepulcros de los condes de Empúries (s. XIV), el gran retablo de la Virgen de la Candelera (s. XV con añadidos del s. XVIII) y el célebre pórtico con apostolado, obra del maestro Pere de Sant Joan con participación del escultor y arquitecto Antoni Canet (s. XV). Algunos elementos (esculturas, retablos, piezas de orfebrería) se perdieron con el transcurso de las guerras y otros se conservaron fuera de la población, como el retablo de San Miquel (Museu d'Art de Girona).

11. BASILIQUE DE SANTA MARIA ...ou la «Cathédrale de l'Empordà»

L'église de Santa Maria est le premier bâtiment gothique de grandes dimensions commencé en Catalogne.

Débutée vers 1259 par l'architecte français Raimon de Chartres, sa construction fut ralentie jusqu'à l'arrivée du comte Pere d'Aragó, qui encouragea la construction des nefs au XIV^e siècle. La grandeur du temple synthétise les aspirations de Castelló à avoir un siège épiscopal, raison pour laquelle elle maintint un conflit séculier avec l'évêque de Gérone. L'édifice imposant conserve de nombreux éléments d'intérêt, comme les fonts baptismaux (XI^e s.), deux tombeaux des comtes d'Empúries (XIV^e s.), le grand retable de la vierge de la Candelera (XV^e s., avec des ajouts au XVIII^e s.) et le célèbre portail avec les apôtres, œuvre du maître Pere de Sant Joan avec la participation du sculpteur et architecte Antoni Canet (XV^e s.). D'autres éléments (des sculptures, des retables, des pièces d'orfèvrerie, etc.) furent perdus au cours des guerres et d'autres sont conservés hors de la ville, comme le retable de Sant Miquel (Musée d'art de Gérone).

11. BASILICA OF SANTA MARIA ...or the Cathedral of the Empordà

The church of Santa Maria is the first large Gothic building started to built in Catalonia.

The French architect Raimon de Chartres started to build it in 1259 but the construction slowed down until Count Pere d'Aragó arrived and encouraged the building in the 14th century. The great size summarizes the aspirations of Castelló to have an Episcopal see, and the reason why the town maintained a centuries-old conflict with Bishop of Girona. The imposing building still has many interesting elements such as the ancient baptismal fonts (11th century), the tombs of two Counts of Empúries (14th century), the altarpiece of the Virgin of the Candelaria (15th century, with additions of the 18th century) and the famous portal with the apostles by master Pere de Sant Joan, helped by the sculptor and architect Antoni Canet (15th century). Some elements (including sculptures, altarpieces, or gold- and silverware) were lost in the course of wars, and other have been kept outside town, as the altarpiece of Sant Miquel (Museu d'Art de Girona).

11. BASILIKA SANTA MARIA ...oder die „Kathedrale von Empordà“

Die Kirche Santa Maria ist das erste gotische Großbauwerk, das in Katalonien begonnen wurde.

Der Bau unter der Leitung des französischen Architekten Raimon de Chartres begann um 1259, schritt aber nur langsam voran, bis Peter von Aragonien kam und die Errichtung der Kirchenschiffe im 14. Jahrhundert vorantrieb. Die Größe der Kirche verkörpert die Bestrebungen von Castelló, einen eigenen Bischofssitz zu haben, was Anlass für einen weltlichen Konflikt mit dem Bischof von Girona war. Das imposante Gebäude bewahrt bis heute viele sehenswürdige Elemente, wie zum Beispiel die alten Taufbecken (11. Jh.), zwei Gräber der Grafen von Empúries (14. Jh.), das große Altarbild der Jungfrau von Candelaria (15. Jh. mit Ergänzungen aus dem 18. Jh.) und das berühmte Tor mit den Aposteln, ein Werk des Meisters Pere de Sant Joan in Zusammenarbeit mit dem Bildhauer und Architekten Antoni Canet (15. Jh.). Weitere Elemente (Skulpturen, Altarbilder, Goldschmiedearbeiten...) gingen im Laufe der Kriege verloren, andere wurden außerhalb der Stadt aufbewahrt, wie zum Beispiel das Altarbild von Sant Miquel (Kunstmuseum Girona).

Castelló d'Empúries

Ajuntament de la Comtal Vila de Castelló d'Empúries

Castelló d'Empúries

CAMINOS DE SEFARAD
RED DE JUDEIAS DE ESPAÑA

1. Rentador públic
2. Rec del molí i Ecomuseu-Farina
3. Sinagoga antiga
4. Call Jueu
5. Sinagoga nova
6. Cúria-presó
7. Convent de Sant Agustí
8. Convent de Sant Domènec i Palau Comtal
9. Casa del Consell - Llotja de Mar
10. Convent de Santa Clara
11. **Basilica de Santa Maria**
12. Creu del terme
13. Sala de contractació
14. Cementiri dels jueus i conversos
15. Murallles de Castelló (portal de la Gallarda)
16. Casa Gran
17. Fossar dels jueus
18. Convent de Sant Bartomeu o de la Mercè
19. Asil Toribi Duran
20. Pont Vell
21. Torre carlina

